



Construcción colectiva de:

La Asociación MÁS MUJERES y Save a Girl Save a Generation

Texto: Anna Maria Porté Estop

Ilustración: Sara Fratini

Diseño: María Ramis

Protagonistas: Asha Ismail y Hayat Traspas

ISBN: 978-84-09-60650-4

Depósito legal: LG BI 00682-2024

ROMPEDORAS

La siguiente historia está basada en hechos reales. La mutilación genital femenina es una práctica que aún siguen viviendo miles de mujeres hoy en día en todo el mundo y que cada vez más mujeres logran romper.



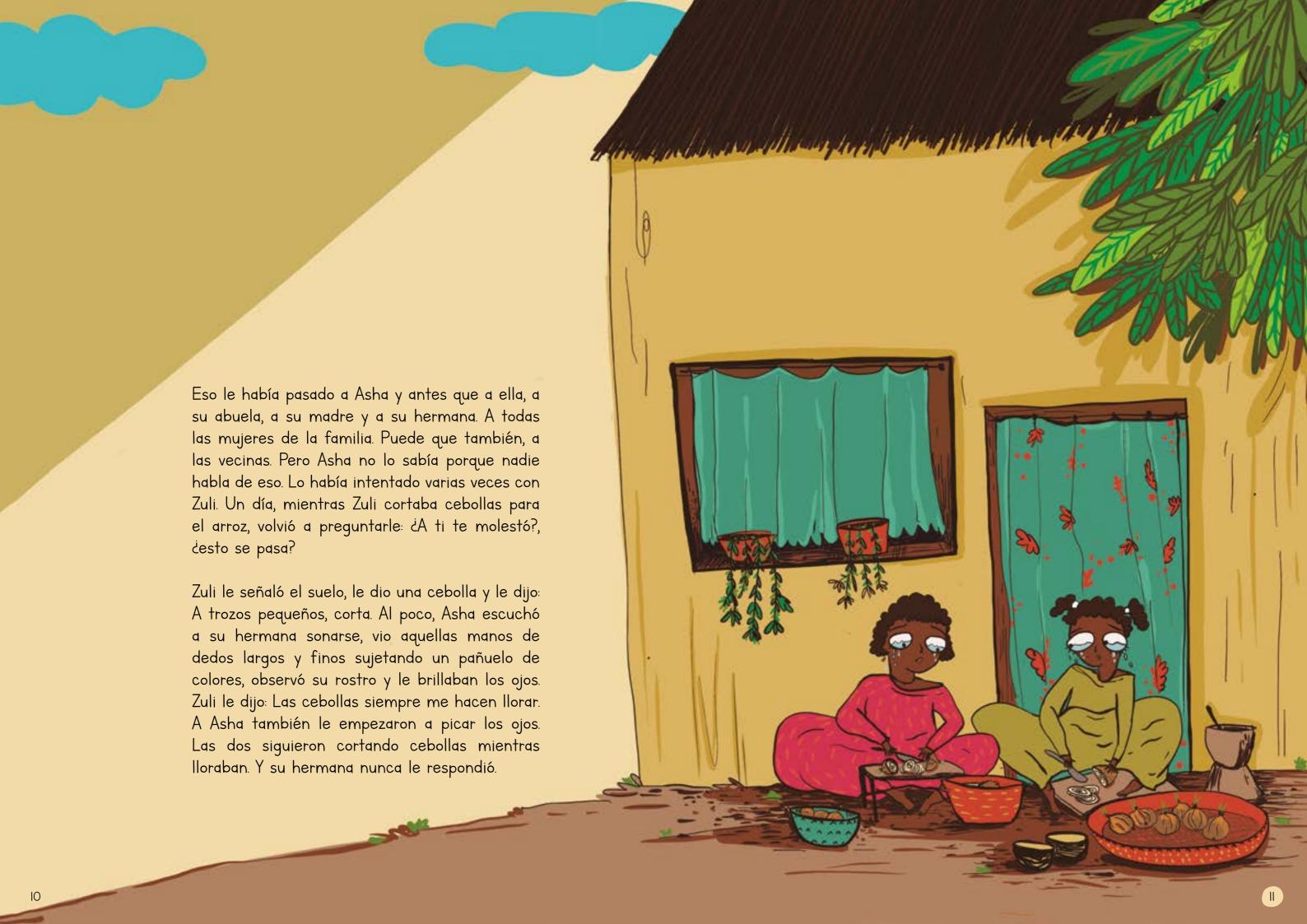
4 5



Asha no entendió qué fiesta era esa. No le gustó. Nada. Aunque su abuela le dijese: Ahora ya eres mayor. Los días han pasado y aún le molestaba al andar, cuando se movía, cuando hacía pipí. Le picaba. Le preguntó a su madre mientras iban a buscar agua al pozo, qué podía hacer y esta le respondió: Lávate con agua caliente y sal. Asha se lavó con el agua tan caliente que casi se quemó la mano, pero no sintió nada. El picor no se fue, al contrario, le escoció más.

Asha pensaba que cuando fuese mayor, no le pesaría tanto el cubo cuando fuese a por agua. Pero con sus cinco años, bueno, ella piensa que tiene cinco años por la altura de otras niñas que sí que van al colegio, pero ella no sabe qué día nació ni en qué año, sigue parándose varias veces porque se cansa y el otro día tropezó porque aún le molesta al andar y se derramó el agua. Puede que la abuela se equivocase, que aún sea una niña.





Había pasado el tiempo y la familia volvía a estar reunida. A Asha le gustaba mucho el árbol de mango que estaba cerca de su casa. Después de tantos años de separación, su madre les resultaba casi una extraña. Asha y Zuli compartían poco tiempo con ella. A la hora de la comida, acudían a la casa de una tía, metían la mano en la cazuela humeante de arroz y con las manos quemando, corrían a comérselo bajo el viejo árbol mientras reían. Era un mango gigante y solitario que a ellas les encantaba.

La familia de Asha pertenecía a la etnia somalí que vive en Kenia. Asha, en su corta vida, había residido en diferentes pueblos y ciudades. Cuando su madre se divorció, la familia se separó: Mamá tenía que trabajar para poder pagar una casa. Una tarde, su hermano mayor se fue con un tío; otro día que soplaba un fuerte viento, una tía se llevó a su hermana. Días más tarde, cuando su madre la dejó con una de sus tías, le dijo: Tienes unas mejillas preciosas, hija, para que te puedan besar, no para que te peguen. No lo olvides.

Echaba de menos a su familia. A veces le costaba dormir y se preguntaba si volvería a ver a su madre pronto, si su hermano se acordaría de ella o si Zuli tenía historias guardadas para cuando volviesen a estar juntas. No entendía por qué vivían tan lejos. No le gustaba mucho estar en esa casa, aunque allí lloviese un poco más y no hubiese tanto polvo. Era la menor y todo el mundo le mandaba cosas. Le hubiera gustado ir al colegio.





Su madre se había casado otra vez, una mujer no podía criar sola a su familia, y Asha tuvo una nueva hermana pequeña. A Asha le gustaba jugar con ella y cuidarla. Más cuando el papá de su hermana les dejó un día y de nuevo vivían solo con su madre. Habían vuelto a mudarse. Ahora estaban más cerca del padre de Asha, y este venía de visita y comía en la casa con otros familiares que él invitaba. Asha se había cansado de ser la última, de no poder estudiar, de esperar y servir la comida que compartían los hombres de la familia y los amigos en la sala principal. Las sobras eran para sus hermanas, Asha y su madre. Hasta el día que se sentó a la mesa y dijo: No quiero pasar más hambre.





Nunca más fue la última de la fila. Aprendió a leer y descubrió la biblioteca, ese lugar lleno de libros y de luz, y del que no se marchaba hasta que cerraban. Se leyó todo lo que había. Tenía sed de palabras. Su familia no entendía como podía estudiar el día entero, con la de cosas que había que hacer en casa. Más disciplina y menos libros. Cada noche, al volver a casa, la castigaban, pero ella continuaba yendo porque cuanto más aprendía, más creía que eso era algo que todas las niñas deberían poder hacer, y no pensaba renunciar, hasta que llegó un maestro para hablar con su familia: La niña es muy voluntariosa e inteligente. Déjenla estudiar, vale mucho.

En Kenia podías ir al colegio cuando tu mano derecha alcanzaba tu oreja izquierda. Después de años de poder alcanzarse la oreja con facilidad y de mucho insistir, a Asha por fin le llegó la hora. Era la mayor de la clase y la que menos sabía, por eso al final del semestre, era la última de la fila y el objeto de burlas. Llegó a casa llorando y su hermana mayor le dijo: Si quieres aprender a leer, te dejo este libro "Through the garden gate", estudia y cuando sepas, ya nadie más se reiría de ti.



Cesaron los castigos en casa y la familia empezó a pensar cómo mandarla a estudiar al instituto. Asha pasó de ser la última de la clase a la primera de toda la provincia en el examen de acceso al instituto. Lo consiguió: una beca para el internado. Su primera maleta, toalla, cepillo de dientes, armario y cama para ella sola. Hacía días que el hoyuelo de la mejilla izquierda que aparecía cuando Asha sonreía, no abandonaba su cara. Era un internado repleto de niñas que tenían de todo y Asha, ganas de aprender.



Se inventó que era la sobrina de un importante general somalí para ser una más. Un día en las duchas descubrió que las chicas eran distintas, no solo porque acudían cada día a la capilla protestante o tenían más zapatos o libros, sino porque ellas no habían pasado por eso. Al volver a la habitación, se dejó caer en la cama iQué rabia!

Un momento, pensó: Entonces eso no le pasa a todas las niñas ¿Por qué a mí sí? No había a quién preguntar. Así que se puso a investigar todo lo que pudo para averiguar por qué hacían eso. Pero en los libros tampoco encontró respuestas. Algo se rompió dentro de ella, ¿por qué les hacían eso? Era su cuerpo, su intimidad, su vida; nadie tenía derecho a causarles un dolor así. Daba igual que siempre se hubiese hecho, o que las personas mayores dijeran que era algo bueno para las niñas. Aquello no estaba bien. La habían cambiado para siempre y ahora había descubierto que no tenía por qué ser así: una podía hacerse mayor, el cuerpo iba cambiando.

Nadie tenía por qué querer controlar cómo debían ser los cuerpos de las mujeres. Jamás, nadie, en ningún lugar del mundo.





Asha volvió unos días a Kenia a visitar a la familia sin Hayat, porque su padre no le había permitido sacarla del país. La familia para la que estaba trabajando, las iban a ayudar a cambiar de vida. Tenía los pasaportes preparados y cuando volviese, cogería a su hija y emigrarían a Dinamarca. Pero se declaró la guerra. Cerraron las fronteras y Hayat se quedó atrapada. Asha perdió la razón. La frontera estaba cerrada. No sabía nada de su pequeña. Se había quedado sin trabajo y sin ahorros. Estaba tan cerca de conseguirlo. Y todo estalló.

Ni dormía, ni comía ni sentía. La maldita guerra se lo había llevado todo. Otra vez. Recibió una carta del padre de la niña. Intentaría llegar a la frontera con la pequeña, ¿podría Asha sacarlos del país? Ella se rompió. No le quedaba nada. Sus ahorros estaban escondidos en un colchón en Mogadiscio. Zuli la miró a los ojos y le dijo: Vamos a buscar a tu hija, venderé mis joyas de oro e iremos a la frontera. La encontraremos.





Nunca había visto nada más hermoso que su hija en esa multitud. Han pasado los años y esa luz la mantiene en pie. Porque lo supo cuando vio su cara al nacer y aquel puñito de dedos regordetes agarró su dedo meñique con fuerza: Ese era su motor, y allí, en medio de la desolación más absoluta, se prometió que jamás, nunca, nadie volvería a separarlas.

Asha ya no iba a permitir que decidieran sobre con quién debería vivir, ni cómo. Se acabó. Su hija tenía derecho a crecer libre, sin estar condicionada por lo que la comunidad pensara o creyera. Llegó a sentir que no podría recuperarla. Y ahora que estaban de nuevo juntas, no se iba a dejar vencer: buscaría un trabajo, se formaría y protegería a su hija. No permitiría que le hiciesen eso. Hayat estudiaría, trabajaría y se casaría con quien quisiera.

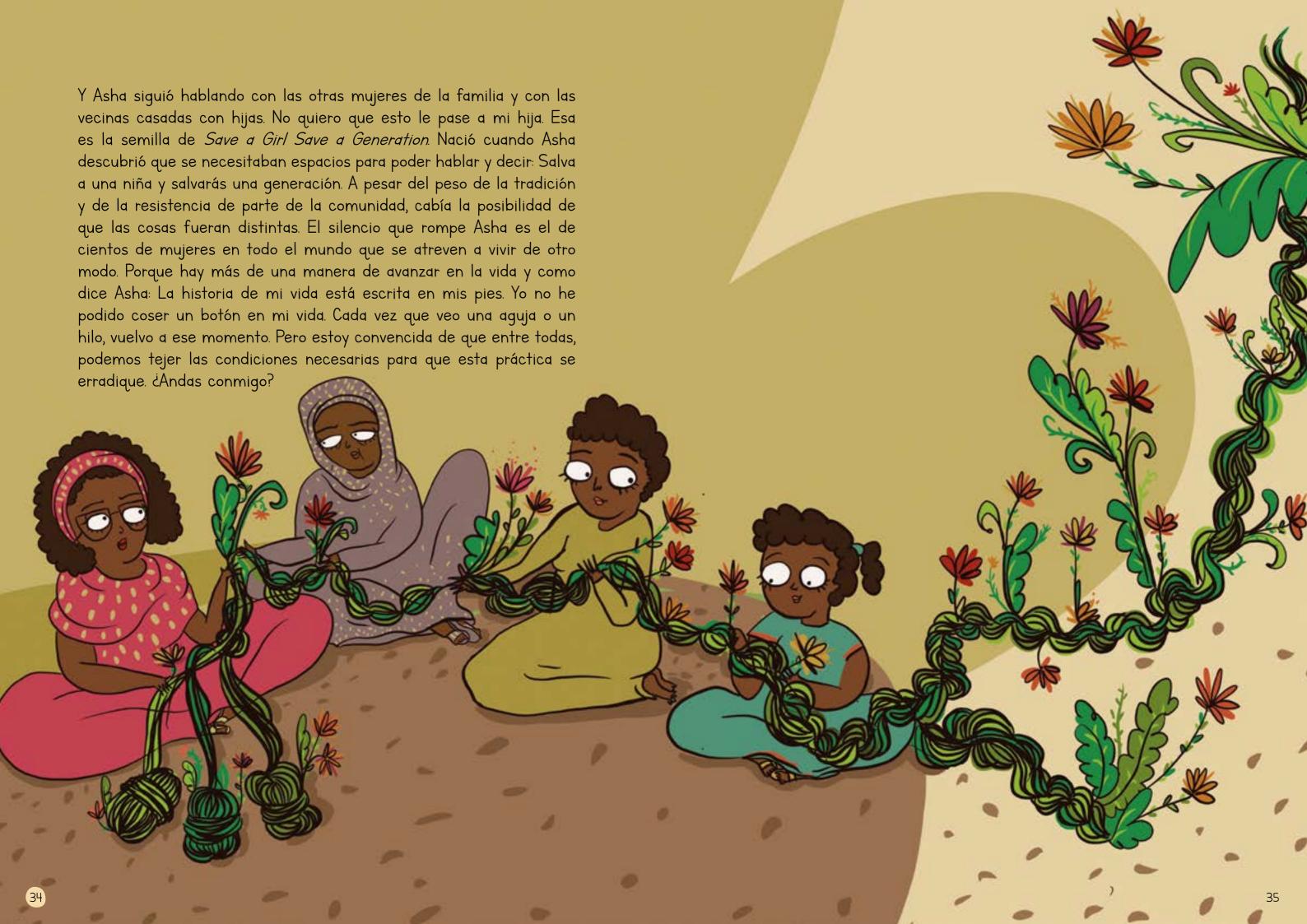
Asha, respiró, no se dio cuenta de que la niña se había asustado porque la estaba abrazando demasiado fuerte. Se separó un poco, le colocó el lazo torcido en la cabeza, y vio en su cara todas las niñas que sobreviven todos los días en condiciones tan adversas. Era tiempo de moverse. Debía salir de ahí. Sacudió el polvo del vestido de Hayat, la cogió en brazos y empezó a buscar a su hermana. Ella las ayudaría a volver a casa.



Asha se divorció del padre de Hayat y se instaló con Zuli y la pequeña en Nairobi. Encontró trabajo en una ONG que acompañaba a las personas refugiadas que huían del conflicto somalí. Asha colaboró para que encontraran un nuevo hogar mientras ella construía el suyo. Zuli solía preparar xalwo, un postre que a Hayat le encantaba y era una buena excusa para que las hermanas se reunieran y hablaran de sus cosas. Mientras Asha servía un poco de xalwo con unas galletas a Hayat, se dio cuenta de que su hija estaba creciendo, que quizá era tiempo de romper el silencio y volver a hablar con Zuli de la mutilación genital femenina. Porque ahora las dos eran madres y ya podían hablar de eso.

Asha limpió la boca de Hayat con una servilleta, se incorporó y buscando la mirada de su hermana, le dijo: No voy a permitir que Hayat pase por lo mismo que nosotras, jamás. Su hermana se acercó a la mesa, clavó la cuchara que tenía en la mano en el bol de *xalwo*, se paró frente a la ventana y respondió: Yo no he tenido niñas, pero tampoco permitiría que mi hija viviese ese dolor. Esa fue la primera de muchas conversaciones. Se escucharon una a la otra y encontraron las palabras para contarse cómo se sintieron en aquel momento y cómo aquello las había cambiado de un modo tan profundo.

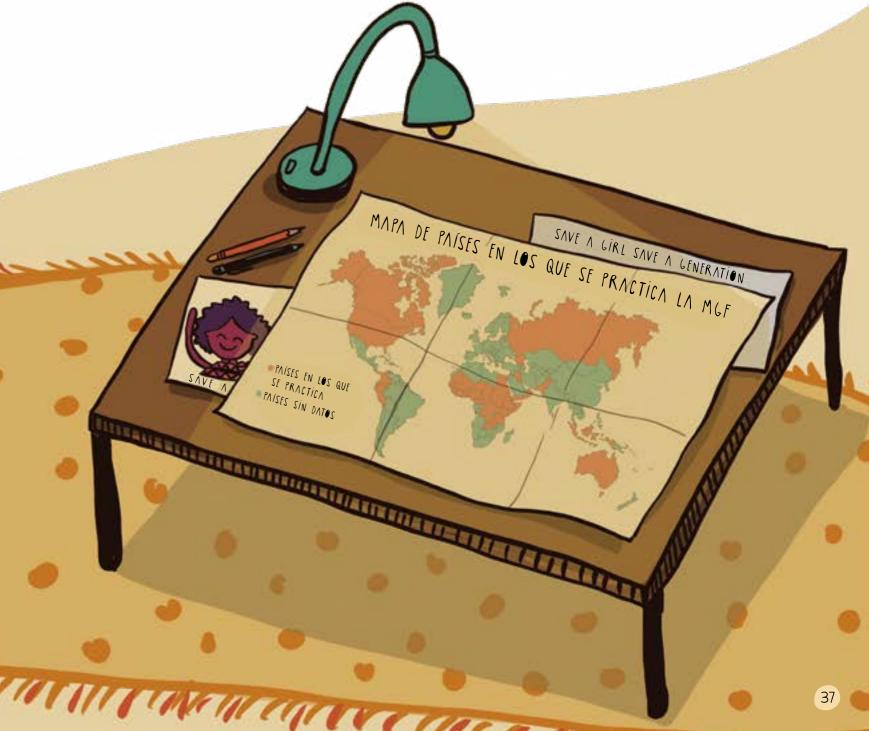




ASHA ISMAIL Y SAVE A GIRL SAVE A GENERATION

La vida cambió de nuevo y Asha se casó. Vivió un tiempo en Ecuador hasta que al fin se instaló definitivamente en España. Tuvo dos hijos más y encontró profesionales de la salud que desconocían cómo tratar la mutilación genital femenina y pensó que las mujeres deberían tener un espacio que les permitiese sentirse acompañadas como supervivientes. También descubrió que no solo en su comunidad existía ese silencio sobre la mutilación genital femenina, sino que era una agresión que afectaba a millones de mujeres en todo el mundo y que debería conocerse más para poder erradicarse. Allí nació oficialmente Save a Girl Save a Generation.

Un puente entre Kenia y España. Un camino de ida y vuelta que no para de crecer cada vez que se toma más conciencia en los colectivos de salud, en los cuerpos de seguridad del Estado o en los colegios e institutos, que reciben formación de prevención sobre la mutilación genital femenina y sobre cómo tratar a las mujeres que han sobrevivido a esa experiencia.



Otras mujeres que luchan o lucharon por un mundo sin Mutilación Genital Femenina:



Reene Bergstrom

Doctora norteamericana.



Médica y escritora feminista egipcia, llegó a ser Directora General de Salud Pública de Egipto.

Nawal El Saadwi



Masooma Ranalvi

Abogada india fundadora de la organización We Speak Out.



Patricia Tobón Yagarí

Abogada indígena del Pueblo emberá, ha ejercido en la Comisión del Esclarecimiento de la Verdad en el proceso de paz en Colombia.



V.

Waris Dirie

Modelo internacional y escritora, fue embajadora especial de la ONU contra la MGF.



Adriana Kaplan Antropóloga argentina, fundadora de la ONGD Wassu Gambia Kafo.



Sophia Abdi Noor Como miembro del Parlamento de Kenia, impulsó una ley contra la MGF.



Ifrah Ahmed Somalí irlandesa fundadora de la Fundación Ifrah.

Save a Girl Save a Generation es una organización no gubernamental que lucha contra la mutilación genital femenina, la explotación a menores, el matrimonio forzado y contra cualquier forma de maltrato a la mujer. Fundada y dirigida por Asha Ismail en 2007, está formada por mujeres a las que se les negó el derecho a hablar y defender sus derechos desde niñas. Por ello, sintieron la necesidad de acompañar a otras mujeres para que no pasaran por lo mismo. Desde 2007, hasta la fecha, han desarrollado numerosos proyectos, tanto en Kenia como en España, que contribuyen a prevenir que mujeres y niñas sean sometidas a la MGF. Tanto Save a Girl Save a Generation, como otras entidades han desarrollado recursos pedagógicos que orientan sobre cómo hablar e intervenir ante la MGF para profesionales, así como recursos para sensibilizar a las comunidades y ciudadanía. Te mencionamos algunos por si quieres profundizar, así como ayudar a difundir estos mensajes y experiencia:

- Como hablar sobre la Mutilación Genital Femenina.
- Mutilación Genital Femenina: Entender para actuar.
- Intervención en casos de mutilación genital femenina y matrimonio forzado. Orientaciones para profesionales que aborden la prevención de la MGF y el MF.
- Mariama.



OTROS CUENTOS DE LA COLECCIÓN VALIENTAS

Colección de cuentos ilustrados que visibilizan luchas de mujeres contemporáneas que están contribuyendo a construir un mundo mejor. Cada volumen transmite a través de sus imágenes y palabras una dura realidad de una forma positiva para implicar a cuantas más personas mejor.

PROTECTORAS, la primera publicación de la colección, abordó la situación de las mujeres defensoras de Derechos Humanos de Abya Yala (Latinoamérica), quienes se ven obligadas a huir de sus territorios por amenazas y persecuciones al enfrentarse a grandes transnacionales extractivas.

PODEROSAS, el segundo volumen, visibilizó las historias de Las Poderosas Teatro y otras muchas mujeres guatemaltecas que, a través de la interpretación, transitaron de víctimas a sobrevivientes de las violencias machistas, sanando sus heridas.









🧩 ¿POR QUÉ ES TAN IMPORTANTE ESTE CUENTO? 🎇



La mutilación genital femenina (MGF) es una de las violaciones de los derechos de las mujeres y las niñas más extremas que persisten en el mundo, una forma de control sobre ellas que pretende mantenerlas en el lugar que el patriarcado les asigna.

La Organización Mundial de la Salud define la MGF como todas aquellas prácticas que implican la extirpación total o parcial de los genitales externos femeninos u otras lesiones a los órganos genitales, por motivos no terapéuticos. Estas prácticas tienen profundas consecuencias perjudiciales, tanto físicas como emocionales, en todas las etapas de la vida de las mujeres y las niñas que las sufren: hemorragias, infecciones, relaciones sexuales dolorosas y/o dificultad para el placer sexual, incluso riesgo de muerte en los complicados partos asociados.

Actualmente, en el mundo hay más de 230 millones de niñas y mujeres vivas que han sufrido la MGF en alrededor de 30 países, de los que 22 se sitúan en el continente africano, Oriente Medio y algunas zonas de Asia. No son una cifra, son personas, vidas e historias reales, 230 millones de realidades que muestran el sufrimiento que provoca esta práctica, que cada vez más mujeres y gobiernos se esfuerzan en abolir.

Es un fenómeno global prohibido en 44 países, pero se sique practicando en la clandestinidad o mediante la MGF transfronteriza, que implica trasladar a las niñas que viven en un país donde la práctica está prohibida a otro país donde no es ilegal para realizarles la MGF. El hecho de que con las migraciones la MGF se haya expandido a otros destinos como EE.UU. Canadá, Europa, Australia, Nueva Zelanda... demuestra el escaso conocimiento de esta problemática en una sociedad globalizada.

El Convenio de Estambul (o Convenio del Consejo de Europa sobre Prevención y Lucha contra la Violencia contra las Mujeres y la Violencia Doméstica) entró en vigor el 1 de agosto del 2014, ya ratificado por España. Es el primer instrumento de carácter vinculante en el ámbito europeo en materia de violencia contra la mujer, y el tratado internacional de mayor alcance para hacerle frente. Establece la tolerancia cero con respecto a la violencia contra la mujer, contemplando todas sus formas como delito, forma de discriminación y violación de los derechos humanos,

incluyendo la MGF, y considerando responsables a los Estados si no responden adecuadamente, lo que obliga a nuestro gobierno a conocer y abordar de forma integral esta problemática.

ROMPEDORNS es una historia que nos muestra el valor de una mujer que creyó que las cosas podían ser diferentes y de cómo se atrevió a impedir que su hija fuese mutilada. Nos muestra la búsqueda de su propio camino, su generosidad a la hora de compartir su aprendizaje vital y contribuir con ello a transformar tantas vidas.

Asha Ismail relata su vivencia de la mutilación genital femenina para erradicarla y, a través de su valentía, va multiplicando esta lucha con todas las mujeres que se cruzan en su vida, desde que impidió que su hija Hayat fuese mutilada. Su historia es, en realidad, la de millones de mujeres y niñas.

Numerosas mujeres activistas valientas y rompedoras, sumando esfuerzos desde diferentes latitudes, han consequido visibilizar esta violación de derechos humanos y promover cambios para evitar que se sigan dando. El 6 de febrero es reconocido como el Día Internacional de Tolerancia O con la Mutilación Genital Femenina. Pero todavía, queda mucho camino por recorrer y por eso este cuento pretende invitarnos desde la empatía y la sororidad a caminar junto a Asha y cientos de mujeres en todo el mundo hacia la erradicación de la MGF.

Con el beneficio que obtengamos de la venta del cuento ROMPEDORAS apoyaremos económicamente a Save a Girl Save a Generation para que sigan su camino pedagógico y preventivo en su misión por erradicar la MGF. Porque queremos que esta organización siga logrando proteger a más generaciones.



GRACIAS. ESKERRIK ASKO. GRÁCIES. GRAZAS

Abel Porter Addy Ortega Shulman Aida Aina Aitor Basauri Alicia Suils Alina Kunz Alvaro Amaia Iguaran Amaia Larrinaga Ana Coscujuela Ana González Bringas Ana López Ana Peralta Andis Anna Ana Maria Estop Ballarin Anna M Porté Anabel Consejo Andrea Meana Vela Àngels Belloch Aquilar Àngels Palau Antía Borge Arantxa Abos

Arantxa Pereda Goenaga Argiñe Assumpsió Perna

Aurèlia Llornes

Aurora

Aurora L'emboscada

B

Bea Medrano Asenjo

Carla Carlos Askunze Carme Arathea Carme Passolas Carmen y Kala Gal

Carme Passolas Carmen y Kala Galbete Carmen Fernández de Juana Carmen Porté
Carmen Rami
Carmen Visen
Carmina Ferreres
Celia Alarcón
Celia Flores

Centro Abayomi Psicología y Formación

Charo Bayon Clara Marco Oscar Clara + Paula

Clara Ruiz Holguín Colegio Oficial de

Enfermería de Sevilla Concha Maestro Conchita

Conchita Conxita Cristina

Cristina
Cristina Alba
Cristina García
Cristina Peña Tirado

0

Diego y Ana Diego Redrejo Dolors

Dolors Dunia Paloma

Edurne Bengoetxea Sorozabal Eiden Larrazabal Elena Borrull

Elena Borrull
Elena Estop
Elena Subirana

Elema Elisabet Mata Emma Ogueta

Eneko Marín Enmaskarada Eugenia

Eulàlia Eulàlia Olle Esthela Tzorín Esther Alba

Eva M. Sánchez García Eva Pérez Reina Familia de Bercianos

y Velázquez Fina Nordy Francesc Gascó Fuen Garrofé

6

Greta Greta i Noah

H

Haizea Arbide Aza

j

Ibai y Greta Eguskitza Idoia Setien Llorente Ilia

Irai eta Aitza Irantzu Irati eta Haizea

Irene
Irene Rojo
Irene Somoza
Irune Lauzirika
Irune Retuerto

Isa, Afrika y Eloise Isabel Artaza Isabel Escribano Isabel García Itsaso Larrieta

J

Jalila
Jana
Jojo Alguazas
Jordi Morell i Núñez
Jorge Zamuz
José Sánchez
José Antonio Ramírez
Sánchez
Jostu
Juan Ernesto Peña y

Toñi Asensi

Juan Royo Abenia Juanlu Judit de ca la Digna l'Estevet Julia Moltó Linares

Karr

Karmele Aza Barruetabeña Kerala Alba Kike Rioz

L

La Tortuga
Torregamones
Laura
Laura Rodríguez
Lautaro, Obsa,
Maria, Isabel

LBR
Leo y Enara Trincado
Pérez-Arrospide
Leire Arano
Leire Narbaiza

Leire Pascual Basauri Lidia Glez Fdez Lluc, Juanan i Roser Lorea eta Sustrai

Luca & Lucía Lucía

Lucila Cecchi Luis Arbide Luis y Oli de Llera

Luis Roman
Menéndez

Lurdes Carro Lola Sanchis Manzano

Λ

Macarena
Maider
Maite Martí
Majo Canet
Make y Nerea
Manuel Pérez
Escribano
Manuela Pérez

Mari Gutiérrez Mari José Romero María Ángeles Pereda María Bejarano María Canosa

María Elisa Cabezudo María Fernández de Sammamed Maneiro María José Romero

María José Vilches
María Jesús Salinas

María Marín María Maroto

María i Emma Durban Maruxiña

M. Ángeles Bustamante M. Carmen Buil

M. Carmen Menal M. Teresa Vigo

Marian Arbide

Marian González Marianela e Sabela

Maribel Abad Maribel Feliz

Maribel Holguín Avecilla Mariie

Marina Barredo Marina Font Catalá

Marina Font Català Margarita Joaniquet Marta

Martina y Carlota Jeatsa Ávila

Carlota Jeatsa Av Matilde Perera

Mayte Fornes Mercè Burrel Milagros Sánchez

Moni y Alex Moens Domínguez Mónica Miguez Ricón Montse Español Montse Nogué Montserrat Montserrat Cervera Rodón

Montserrat Fiol Santaló Montserrat Joaniquet

N

Naialba Naiara Agorria y Vega Nanuca

Nerea Basauri Nerea Oiaso

Neus Marimon Noemí Morral

Nolasc Ramis Nora Ecenarro

Nuria Martínez Núria

Núria Noc Nusi

Olatz, Ixone eta Eihar Olatzi Olivia y Jorge Óscar y Dafne Olivares Martín

P

Pablo Sánchez Pailary y Usiel Palma

Palma Paloma Oltra del Cerro

Paula Clar Martí
Pedro Molina Cañete
Pepe Sosa
Piedad Rodríguez
Pilar
Pilar Amat
16 Pilar Ibáñez
Pilar Pons Barro

Pilar Orenes

Possible Lab

Puerto González

0

Rafael Garrido Cortés Rakelita Raquel Burgos Plaza Raquel García Terán Raquel Rapado Segurado Renata F. Rosalía Gascón



Sálvora e Xan Sandra Díaz Sandra Martínez Moreno Sandra y Jorge

Sandra y Jorge Sara Giol Sara LD Sarini

Sarini
Sheila/Pepe
Silvia Ferrandis
Silvia Garai
Silvia Peña García
Simone Riddle
Sofía Bellón Yánez

Sonia Cuesta

Calcerrada Sonse Cahuni Spideralex



Tamy4K
Teresa Castro Comics
Teresa Donés
Teresa Muñecas
Teresa Puyol
Toni Vila



Úrsula



Vanessa Alvárez González Violeta Assiego Cruz Virginia Virginia Enebral VividaZoe



Xexu



Yolanda Barco Yuma



Zae Andres Zuzel Rodríguez



@revolucionarsecuento @sarafilgamarConstanta

45



Asociación MÁS MUJERES www.masmujeres.org

Facebook: Colección Valientas – Más Mujeres

44



El cuento ilustrado ROMPEDORAS nos muestra, a través de una historia real, que es posible lograr cambios e impedir injusticias. Nos empuja a ponernos en pie y a gritar ¡Ni una más! Nos impulsa a defender la integridad física y emocional de todas las niñas y mujeres del mundo y erradicar la MGF.

Como el resto de cuentos de la COLECCIÓN VALIENTAS es, en realidad, mucho más que un cuento. Es una herramienta para transformar mentes y sensibilizar corazones, con la que pretendemos implicar a más gente en la construcción de este otro mundo posible con el que soñamos, en el que todas las mujeres vivamos libres de toda forma de violencia.











